

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
The Box Man : A Novel	安部公房『箱男』 (英訳)	Abe, Kobo
The Face of Another	安部公房『他人の顔』 (英訳)	Abe, Kobo
The Ruined Map : A Novel	安部公房『燃えつきた地図』	Abe, Kobo
The Woman in the Dunes	安部公房『砂の女』	Abe, Kobo
Beasts Head for Home : A Novel	安部公房『けものたちは故郷をめざす』 (英訳)	Abe, Kōbō;Calichman, Richard
The Frontier Within : Essays by Abe Kobo	安部公房評論集：内なる境界 (英訳)	Abe, Kōbō;Calichman, Richard
Mandarins : Stories by Ryunosuke Akutagawa	芥川龍之介短編集 (英訳)	Akutagawa, Ryunosuke;DeWolf, Charles
Rashomon and Seventeen Other Stories : (Penguin Classics Deluxe Edition)	芥川龍之介短編集 (英訳)	Akutagawa, Ryunosuke;Murakami, Haruki;Rubin, Jay;Tatsumi, Yoshihiro
Rashomon and Other Stories	芥川龍之介『羅生門』ほか (英訳)	Akutagawa,Ryunosuke;Hibbett, Howard;Takashi, Kojima
A Shameful Life : (Ningen Shikkaku)	太宰治『人間失格』 (英訳)	Dazai, Osamu;Gibeau, Mark
Crackling Mountain and Other Stories	太宰治『カチカチ山』その他の物語集 (英訳)	Dazai,Osamu;O'Brien, James
Short Stories in Japanese : New Penguin Parallel Text	ペンギン版 日本語の短編小説 (日英対訳)	Emmerich, Michael
Masks	円地文子『女面』 (英訳)	Enchi, Fumiko
Kiku's Prayer : A Novel	遠藤周作『女の一生：キクの場合』 (英訳)	Endō, Shūsaku;Gessel, Van
Golden Country : A Play about Christian Martyrs in Japan	遠藤周作『黄金の国』 (英訳)	Endo,Shusaku;Mathy, Francis
An Encouragement of Learning	福沢諭吉『学問のすすめ』 (英訳)	Fukuzawa, Yukichi;Dilworth, David;Dilworth, David
Beautiful Town : Stories and Essays	佐藤春夫『美しき町』 (英訳)	Haruo, Sato;Tenny, Francis B.
Out of the East : Reveries and Studies in New Japan	ラフカディオ・ハーン『東の國から：新しい日本における幻想と研究』 (復刊)	Hearn, Lafcadio
Kwaidan : Stories and Studies of Strange Things	ラフカディオ ハーン『怪談』	Hearn,Lafcadio
The Name of the Game Is a Kidnapping	東野圭吾著『ゲームの名は誘拐』 (英訳)	Higashino, Keigo
The Bear and the Paving Stone	堀江敏幸『熊の敷石』 (英訳)	Horie, Toshiyuki;Howells, Geraint
Black Rain	井伏鱒二『黒い雨』 (英訳)	Ibuse, Masuji;Bester, John
Counterfeiter and Other Stories	井上靖『ある偽作家の生涯、他』 (英訳)	Inoue,Yasushi;Picon, Leon
Kutze, Stepp'n on Wheat	いしいしんじ『麦ふみクーツェ』 (英訳)	Ishii, Shinji;Karashima, David
House of the Sleeping Beauties and Other Stories	川端康成『眠れる美女』 (サイデンステッカー英訳) ほか。	Kawabata, Yasunari
The Master of Go	川端康成『名人』 (サイデンステッカー英訳)	Kawabata, Yasunari

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
Beauty and Sadness	川端康成『美しさと哀しみと』(英訳)	Kawabata, Yasunari;Hibbett, Howard S., Jr.
Snow Country	川端康成『雪国』(サイデンステッカー英訳)	Kawabata, Yasunari;Seidensticker, Edward G.
The Sound of the Mountain	川端康成『山の音』(サイデンステッカー英訳)	Kawabata, Yasunari;Seidensticker, Edward G.
Thousand Cranes	川端康成『千羽鶴』(サイデンステッカー英訳)	Kawabata, Yasunari;Seidensticker, Edward G.
Izu Dancer and Other Stories : The Counterfeiter, Obasute, The Full Moon	川端康成『伊豆の踊り子』(サイデンステッカー英訳)	Kawabata, Yasunari;Inoue, Yasushi;Seidensticker, Edward G. ;Picon, Leon
Record of a Night Too Brief	川上弘美『惜夜記(あたらよき)』(英訳)〈蛇を踏む〉他	Kawakami, Hiromi;North, Lucy
The Nakano Thrift Shop : A Novel	川上弘美『古道具 中野商店』(英訳)	Kawakami, Hiromi;Powell, Allison Markin
Emperor of Japan : Meiji and His World, 1852-1912	ドナルド・キーン『明治天皇』(原書)	Keene, Donald
The Winter Sun Shines In : A Life of Masaoka Shiki	ドナルド・キーン『正岡子規』(英語版)	Keene, Donald
Grotesque	桐野夏生『グロテスク』(英訳)	Kirino, Natsuo;Copeland, Rebecca L.
Real World	桐野夏生『リアルワールド』(英訳)	Kirino, Natsuo;Gabriel, Philip
The Crab Cannery Ship and Other Novels of Struggle	小林多喜二『蟹工船』他二編(英訳・小森陽一解説)	Kobayashi, Takiji;Cipris, Zeljko
The Life-Changing Magic of Tidying Up : The Japanese Art of Decluttering and Org	『人生がときめく片づけの魔法』(英訳)	Kondo, Marie
Totto-Chan : The Little Girl at the Window	黒柳徹子『窓ぎわのトットちゃん』(英訳)	Kuroyanagi, Tetsuko;Iwasaki, Chihiro;Britton, Dorothy
Punk Samurai Slash Down	町田康『パンク侍、斬られて候』(英訳)	Machida, Ko;Lammers, Wayne P.;Machida, Kou
Grass For My Pillow	丸谷才一『笹まくら』(英訳)	Maruya, Saiichi;Keene, Dennis
Spark	又吉直樹『火花』(英訳)	Matayoshi, Naoki;Watts, Alison
Tokyo Ueno Station : A Novel	柳美里『JR上野駅公園口』(英訳)	Miri, Yu;Giles, Morgan
The Frolic of the Beasts	三島由紀夫『獣の戯れ』(英訳)	Mishima, Yukio
Runaway Horses : The Sea of Fertility, 2	三島由紀夫『奔馬』(英訳)	Mishima, Yukio;Gallagher, Michael
Spring Snow : The Sea of Fertility, 1	三島由紀夫『春の雪』(英訳)	Mishima, Yukio;Gallagher, Michael
The Temple of Dawn : The Sea of Fertility, 3	三島由紀夫『暁の寺』(英訳)	Mishima, Yukio;Saunders, E. Dale;Seigle, Cecilia S.

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
The Decay of the Angel : The Sea of Fertility, 4	三島由紀夫『天人五衰』 (サイデンステッカー英訳)	Mishima, Yukio;Seidensticker, Edward G.
The Sound of Waves	三島由紀夫『潮騒』 (英訳)	Mishima, Yukio;Weatherby, Meredith;Kinoshita, Yoshinori
Shiokari Pass	三浦綾子『塩狩峠』 (英訳)	Miura,Ayako;Fearneough, Bill;Fearneough, Sheila
Once and Forever : The Tales of Kenji Miyazawa	宮沢賢治童話 英訳アンソロジー	Miyazawa, Kenji;Bester, John
Miyazawa Kenji : Selections	宮沢賢治セレクション (英訳)	Miyazawa, Kenji;Sato, Hiroaki;Sato, Hiroaki
The Fall of Language in the Age of English	水村美苗『日本語が亡びるときー英語の世紀の中で』 (英訳)	Mizumura, Minae;Yoshihara, Mari;Carpenter, Juliet Winters
Vita Sexualis : A Novel	森鷗外『モタ・セクスアリス』 (英訳)	Mori,Ogai;Goldstein, Sanford;Ninomiya, Kazuji
Wild Geese	森鷗外『雁』 (英訳)	Mori,Ogai;Goldstein, Sanford;Ochiai, Kingo;Kingo, Ochiai
A Wild Sheep Chase : A Novel	村上春樹『羊をめぐる冒険』 (英訳)	Murakami, Haruki
After the Quake : Stories	村上春樹『神の子どもたちはみな踊る』 (英訳)	Murakami, Haruki
Hard-Boiled Wonderland and the End of the World	村上春樹『世界の終わりとハードボイルド・ワンダーランド』 (英訳)	Murakami, Haruki
Killing Commendatore : A Novel	村上春樹『騎士団長殺し』 (英訳)	Murakami, Haruki
Norwegian Wood	村上春樹『ノルウェイの森』 (英訳)	Murakami, Haruki
The Wind-Up Bird Chronicle : A Novel	村上春樹『ねじまき鳥クロニクル』 (原書)	Murakami, Haruki
Dance Dance Dance	村上春樹『ダンス・ダンス・ダンス』 (英訳)	Murakami, Haruki;Birnbaum, Alfred
Underground : The Tokyo Gas Attack and the Japanese Psyche	村上春樹『アンダーグラウンド』 (英訳)	Murakami, Haruki;Birnbaum, Alfred;Gabriel, Philip
Colorless Tsukuru Tazaki and His Years of Pilgrimage : A Novel	村上春樹『色彩を持たない多崎つくると、彼の巡礼の年』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip
First Person Singular : Stories	村上春樹『一人称単数』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip
Kafka on the Shore	村上春樹『海辺のカフカ』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip
South of the Border, West of the Sun : A Novel	村上春樹『国境の南、太陽の西』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip
Sputnik Sweetheart	村上春樹『スプートニクの恋人』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip
Men Without Women : Stories	村上春樹『女のいない男たち』 (英訳)	Murakami, Haruki;Gabriel, Philip;Goossen, Ted
The Strange Library	村上春樹『ふしぎな図書館』 (英訳)	Murakami, Haruki;Goossen, Ted

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
Wind/Pinball : Two Novels	村上春樹『風の歌を聴け』『1973年のピンボール』(英訳)	Murakami, Haruki;Goossen, Ted
Absolutely on Music : Conversations	新潮社 村上春樹著『小澤征爾さんと、音楽について話をする』(英訳)	Murakami, Haruki;Ozawa, Seiji;Rubin, Jay
After Dark	村上春樹『アフターダーク』(英訳)	Murakami, Haruki;Rubin, Jay
1q84	村上春樹『1Q84』Book 1-3 (英訳)	Murakami, Haruki;Rubin, Jay;Gabriel, Philip
Piercing	村上龍『ピアッシング』(英訳)	Murakami, Ryu
Geisha in Rivalry : A Tale of Life, Love and Intrigue in the Shimbashi Geisha Quarter	永井荷風『腕くらべ』(英訳)	Nagai,Kafu;Meissner, Kurt;Friedrich, Ralph
The Silver Spoon : Memoir of a Boyhood in Japan	中勘助『銀の匙』(英訳)	Naka, Kansuke;Sato, Hiroaki
The Cape : and Other Stories from the Japanese Ghetto	中上健次『岬』その他の被差別部落作品集(英訳)	Nakagami, Kenji;Zimmerman, Eve
Light and Dark : A Novel	夏目漱石『明暗』(英訳)	Natsume, Sōseki;Nathan, John
And Then : Soseki Natsume	夏目漱石『それから』(英訳)	Natsume,Soseki;Field, Norma Moore
Spring Miscellany : And London Essays	夏目漱石『永日小品』(英訳)	Natsume,Soseki;Tsunematsu, Sammy I
The Changeling : SHORTLISTED FOR THE 2011 MAN ASIAN LITERARY AWARD	大江健三郎『取り替え子』(英訳)	Oe, Kenzaburo
Death by Water : Longlisted for the Man Booker Prize 2016	大江健三郎『水死』(英訳)	Oe, Kenzaburo;Boehm, Deborah Boliver
The Pinch Runner Memorandum	大江健三郎『ピンチランナー調書』(英訳)	Oe, Kenzaburo;Kenzaburo, Oe;Wilson, Michiko N.;Wilson, Michael K.
Teach Us to Outgrow Our Madness : 4 Short Novels	大江健三郎 4つの短編小説	Oe, Kenzaburo;Nathan, John
The Memory Police : A Novel	小川洋子『密やかな結晶』(英訳)	Ogawa, Yoko;Snyder, Stephen
Pagoda, Skull & Samurai	幸田 露伴『五重塔、対髑髏、ひげ男』(英訳)	Rohan,Koda;Mulhern, Cheiko Irie
Ground Zero, Nagasaki : Stories	青来有一『爆心』(英訳)	Seirai, Yuichi;Warham, Paul
Spring Garden	柴崎友香『春の庭』(英訳)	Shibasaki, Tomoka;Barton, Polly
Tale of Genji	『源氏物語』(アーサー・ウェイリー英訳)	Shikibu,Murasaki;Waley, Arthur;Washburn, Dennis
More Stories by Japanese Women Writers: an Anthology : An Anthology	日本の女性作家アンソロジー：樋口一葉から川上未映子まで(英訳)	Siden, Kyoko;Mizuta, Noriko
The Tower of London : Tales of Victorian London	夏目漱石『倫敦塔』(英訳)	Soseki, Natsume;Flanagan, Damian

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
Kokoro	夏目漱石『こゝろ』 (英訳)	Soseki, Natsume;McKinney, Meredith;McKinney, Meredith;McKinney, Meredith
The Gate	夏目漱石『門』 (英訳)	Soseki, Natsume;Sibley, William F.;Iyer, Pico;Iyer, Pico
My Individualism and the Philosophical Foundations of Litera : and the Philosophic	夏目漱石『私の個人主義』 (英訳)	Soseki,Natsume;Brodey, Inger;Tsunematsu, Sammy I.
I Am A Cat	夏目漱石『我輩は猫である』 (英訳)	Soseki,Natsume;Ito, Aiko;Wilson, Graeme
210th Day	夏目漱石『二百十日』 (英訳)	Soseki,Natsume;Tsunematsu, Sammy I
Inside My Glass Doors	夏目漱石『硝子戸の中』 (英訳)	Soseki,Natsume;Tsunematsu, Sammy I.;Marcus, Marvin
River with No Bridge	住井 すゑ『橋のない川』 (英訳)	Sumii,Sue;Wilkinson, Susan
A Thousand Strands of Black Hair	田辺聖子『千すじの黒髪』 (英訳)	Tanabe, Seiko;McKinney, Meredith
A Cat, a Man, and Two Women	谷崎潤一郎『猫と庄造と二人のをんな』 (英訳)	Tanizaki, Junichiro
Childhood Years : A Memoir	谷崎潤一郎『幼少時代』 (英訳)	Tanizaki, Jun'ichiro
In Black and White : A Novel	谷崎潤一郎『黒白』 (英訳)	Tanizaki, Jun'ichirō.;Lyons, Phyllis I.
The Gourmet Club : A Sextet	谷崎潤一郎短編集 (英訳)	Tanizaki, Jun'ichiro;Chambers, Anthony;McCarthy, Paul
In Praise of Shadows	谷崎潤一郎『陰翳礼賛』 (英訳)	Tanizaki, Junichiro;Harper, Thomas J.;Seidensticker, Edward G.;Moore, Charles
Red Roofs and Other Stories	谷崎潤一郎『赤い屋根その他短編集』 (英訳)	Tanizaki, Jun'ichiro;McCarthy, Paul;Chambers, Anthony
There's No Such Thing As an Easy Job	津村記久子『この世にたやすい仕事はない』 (英訳)	Tsumura, Kikuko
Woman Running in the Mountains	津島祐子『山を走る女』 (英訳)	Tsushima, Yuko;Harcourt, Geraldine;Groff, Lauren
Paprika : A Novel	筒井康隆『パプリカ』 (英訳)	Tsutsui, Yasutaka
Lotus & Other Tales of Medieval Japan	梅原猛『中世小説集』 (英訳)	Umehara,Takeshi;McCarthy, Paul
Flower Mat	山本周五郎『花筵』 (英訳)	Yamamoto,Shugoro;Inoue, Mihoko;Hennessy, Eileen B.
Bullfight	井上靖『闘牛』 (英訳)	Yasushi, Inoue;Emmerich, Michael;Emmerich, Michael
Life of a Counterfeiter	井上靖『ある偽作家の生涯、蘆、グウドル氏の手套』 (英訳)	Yasushi, Inoue;Emmerich, Michael;Emmerich, Michael

書名 (Title)	タイトル和訳 (Japanese translation of the title)	著者 (Authors)
The Hunting Gun	井上靖『猟銃』 (英訳)	Yasushi, Inoue;Emmerich, Michael;Emmerich, Michael
Parade	吉田修一『パレード』 (英訳)	Yoshida, Shuichi;Gabriel, Philip
Villain : A Novel	吉田修一『悪人』 (英訳)	Yoshida, Shuichi;Gabriel, Philip
Kitchen	吉本ばなな『キッチン』 (英訳)	Yoshimoto, Banana;Backus, Megan
Goodbye Tsugumi	よしもとばなな『TU GU MI』 (英訳)	Yoshimoto, Banana;Emmerich, Michael
Moshi Moshi	吉本ばなな『もしもし下北沢』 (英訳)	Yoshimoto, Banana;Yoneda, Asa